ФАКТИ И БРОЈКИ 2019

Агенција за филм на Република Северна Македонија
Agjencia për film e Republikës së Maqedonisë së Veriut

Издавач / Publisher *Агенција за филм на Република Северна Македонија / North Macedonia Film Agency*
Адреса / Address: Ул. 8 Март бр.4 / 8 Mart no. 4
Тел. / Tel: + 389 2 3224 100
E-mail: contact@filmagency.gov.mk
Веб страна / Official page: www.filmagency.gov.mk

Директор / Publishing manager Горјан Тозија / Gorjan Tozija

Уредник / Editor Анита Стојческа / Anita Stojcheska

Дизајн / Design Futura 2/2

Соработници / Associates
Film Industry and Audiovisual Department: Veronika Buchkovska
Legal Department: Senka Maneva, Viktorija Petrovska Strezoska
Financial and Accounting Department: Julijana Andonova, Lidija Despotovska
Creative Europe MEDIA Desk MK: Bistra Georgieva
Одделение за филмска и аудиовизуелна дејност: Вероника Бучковска
Одделение за општи и правни работи: Сенка Манева, Викторија Петровска Стрезоска
Одделение за финансии и сметководство: Јулијана Андонова, Лидија Деспотовска
Креативна Европа МЕДИА Деск МК: Бистра Георгиева

Лектори / Proofreading Весна Грозданова, Matthew Jones

Извори / Sources Eurimages, MEDIA Desk MK, North Macedonia Film Agency

Печат / Print by Винсент Графика

Примероци / Copies 300

ISBN: 978-608-65971-7-7

*** Финансиските податоци изразени во евра не се регулирани и се внесени приближни износи (при рачно пресметување може да дојде до разлики во износите)
Долгометражен филм е филм чие времетраење е минимум 70 минути.
Мнозински и малцински копродукции се определени во зависност од финансиското учеството од Република Северна Македонија.

*** Financial data (the sums) expressed in Euros are not precise figures and only approximate sums have been entered (sums may differ when manually calculated).
A feature film must be over 70 minutes long and the principal production company must be Macedonian.
Co-production may be majority or minority co-depending on the extent of financial contribution of the Republic of North Macedonia.

For more detailed information, please visit: www.filmagency.gov.mk

ФАКТИ И БРОЈКИ 2019

Агенција за филм на Република Северна Македонија
Agjencia për film e Republikës së Maqedonisë së Veriut

Агенцијата за филм во согласност со своите надлежности се грижи за финансирање на проекти од национален интерес во филмската дејност, прибира средства за финансирање на проекти од национален интерес во филмската дејност, го поттикнува развојот на домашни сценарија, дава поддршка за реализација на меѓународни филмски копродукции, остварува меѓународна соработка со институции, фестивали и со други организации од филмската дејност, врши активности за поттикнување на вложувањата во филмската дејност и други работи утврдени со Законот за филмска дејност.

Средствата потребни за работа на Агенцијата за филм се од Буџетот на Република Северна Македонија и од други извори утврдени со Законот за филмска дејност.

За 2019 година, буџетот за работа на Агенцијата за филм изнесува 266.581.877 денари (208.581.877 денари обезбедени од Буџетот на Република Северна Македонија и 58.000.000 денари обезбедени од други извори утврдени во членот 11, став 2 од Законот за филмска дејност).

На овие страници се образложени реализацијата на финансиските средства за работа на Агенцијата за филм, реализацијата на проектите од национален интерес, останатите активности и постигнатите резултати од работењето во 2019 година.

In accordance with its competencies, the Agency focuses on financing projects of national interest in the film industry, gathering funds for financing of such projects and stimulating the creation of national screenplays, as well as providing support for international filming co-productions, establishing international relations with other institutions, festivals and other film industry organizations, performing activities for encouraging investments in the film industry and other activities established by the Film Industry Law

The funds needed for the operation of the Agency are provided from the Budget of Republic of North Macedonia and other sources established by the Film Industry Law.

The Agency's budget for 2019 was 266,581,877 MKD: 208,581,877 provided by the Budget of the Republic of North Macedonia and 58,000,000 from other sources established in Article 11 paragraph 2 of the Film Industry Law).

The following pages present the ways in which the Film Agency's funds have been realised, including projects of national interest and other activities supported by the Agency in 2019.

1

РЕАЛИЗИРАНИ / ИСПЛАТЕНИ
СРЕДСТВА ЗА ПРОЕКТИ ОД

НАЦИОНАЛЕН ИНТЕРЕС

ШТО СЕ ВО ОДРЕДЕНА ФАЗА НА РЕАЛИЗАЦИЈА, А ОДОБРЕНИ ЗА ФИНАНСИРАЊЕ ПРЕКУ КОНКУРСИ ОБЈАВЕНИ ОД СТРАНА НА АГЕНЦИЈАТА ЗА ФИЛМ

REALIZED / DISBURSED
FUNDS FOR PROJECTS OF

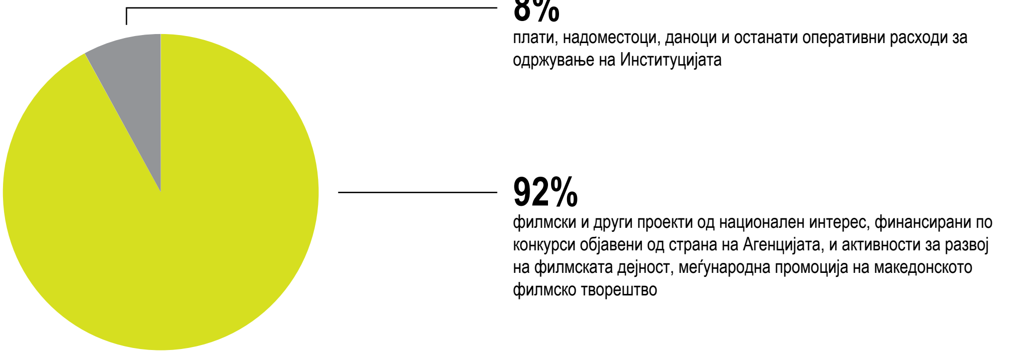
NATIONAL INTEREST

THAT ARE IN A CERTAIN PHASE OF IMPLEMENTATION, APPROVED FOR FUNDING THROUGH THE FILM AGENCY’S CALL FOR APPLICATIONS FOR FUNDING

Реализирани/исплатени средства за проекти од национален интерес што се во одредена фаза на реализација, а одобрени за финансирање преку конкурси објавени од страна на Агенцијата за филм

Според распределбата на финансиските средства, истите за дадениот период се потрошени на следниот начин:

92 проценти се исплатени за намирување на обврски кон филмски и други проекти од национален интерес, финансирани по конкурси објавени од страна на Агенцијата, и активности за развој на филмската дејност, меѓународна промоција на македонското филмско творештво, а 8 проценти за плати, надоместоци, даноци и останати оперативни расходи за одржување на Институцијата.



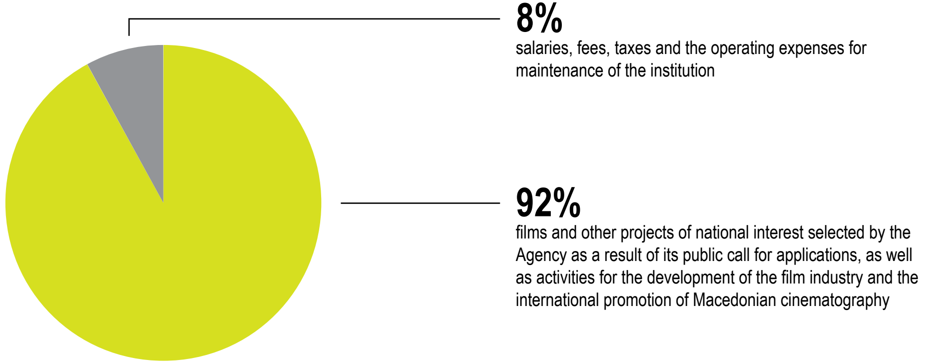
***Податоците за исплатени средства од страна на Агенцијата за филм се однесуваат за период од 01.01.2019 до 31.10.2019година. Во дадениот период се реализирани вкупно 207.084.558 денари, односно 77,68 проценти од вкупниот буџет[1].

[1] Во согласност со годишниот план за работа на Агенцијата за 2019 година, останатите средства е предвидено да се потрошат во последниот квартал.

Realized / disbursed funds for projects of national interest that are in a certain phase of implementation, approved for funding through the Film Agency's Call for Applications for Funding

According to the disbursement of the funds, they are spent as follows:

92% of the funds were used to support films and other projects of national interest selected by the Agency as a result of its public call for applications, as well as activities for the development of the film industry and the international promotion of Macedonian cinematography, while 8% of the funds were used to cover salaries, fees, taxes and the operating expenses for maintenance of the institution.



***The data on the funds disbursed by the Agency refers to the period from 01.01.2019 to 31.10.2019. A total of 207,084,558 MKD were realized in the given period, amounting to 77,68% of the total budget[1].

[1] According to the Agency's Annual Work Plan for 2019, the rest of the funds will be spent in the last quarter.

Во табеларните прикази се разложени финансиските средства исплатени во дадениот период по вид на проекти/активности:

Табела 1 *Реализирани/исплатени средства за проекти за производство на долгометражен и на краткометражен игран, документарен и анимиран филм*

Вид на проекти	Вкупен износ на исплатени средства (МКД)	Вкупен износ на исплатени средства (ЕУР)
Долгометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции	92.497.395	1.504.023
Долгометражни играни филмови – малцински копродукции	20.162.000	327.837
Долгометражни документарни филмови – национални филмови и мнозински копродукции	5.025.050	81.708
Долгометражни документарни филмови – малцински копродукции	55.000	894
Долгометражни анимирани филмови – национални филмови и мнозински копродукции	0	0
Долгометражни анимирани филмови – малцински копродукции	0	0
Вкупно:	**117.739.445**	**1.914.463**

Вид на проекти	Вкупен износ на исплатени средства (МКД)	Вкупен износ на исплатени средства (ЕУР)
Краткометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции	6.105.000	99.268
Краткометражни играни филмови – малцински копродукции	0	0
Краткометражни документарни филмови – национални филмови и мнозински копродукции	640.000	10.407
Краткометражни документарни филмови – малцински копродукции	0	0
Краткометражни анимирани филмови – национални филмови и мнозински копродукции	200.000	3.252
Краткометражни анимирани филмови – малцински копродукции	0	0
Вкупно:	**6.945.000**	**112.927**

The tables below present the financial funding for this period according to category/activity:

Table 1 *Realized / disbursed funds for the production of feature films, short films, documentaries and animation films*

Category	Total amount of disbursed funds (in MKD)	Total amount of disbursed funds (in EUR)
Feature films – national films and majority co-productions	92,497,395	1,504,023
Feature films – minority co-productions	20,162,000	327,837
Feature documentary films – national films and majority co-productions	5,025,050	81,708
Feature documentary films – minority co-productions	55,000	894
Feature animated films – national films and majority co-productions	0	0
Feature animated films – minority co-productions	0	0
Total:	**117,739,445**	**1,914,463**

Category	Total amount of disbursed funds (in MKD)	Total amount of disbursed funds (in EUR)
Short films – national films and majority co-productions	6,105,000	99,268
Short films – minority co-productions	0	0
Short documentary films – national films and majority co-productions	640,000	10,407
Short documentary films – minority co-productions	0	0
Short animations – national films and majority co-productions	200,000	3,252
Short animations – minority co-productions	0	0
Total:	**6,945,000**	**112,927**

Табела 2 *Реализирани/исплатени средства за други проекти од национален интерес, членарини и меѓународна промоција на македонското филмско творештво*

Вид на проекти	Вкупен износ на исплатени средства (МКД)	Вкупен износ на исплатени средства (ЕУР)
Проекти за организирање на домашни фестивали и други филмски манифестации од меѓународен карактер	26.449.946	430.080
Публикации од областа на филмската дејност	1.136.000	18.472
Членство на Република Северна Македонија во меѓународните филмски организации	10.629.299	172.834
Проекти за производство на други аудиовизуелни дела – играни и документарни ТВ-серии	5.700.000	92.683
Проекти за развој на едукативни програми за унапредување на филмската култура, дистрибуција и кинoприкажување	300.000	4.878
Проекти за поддршка за пишување на домашни сценарија	55.500	902
Меѓународна промоција на македонското филмско творештво и номинација за Оскар (доделени средства преку посебни одлуки на Управен одбор)	6.900.686	112.206
Настани и активности за меѓународна промоција во организација на Агенцијата за филм	5.548.457	90.219
Вкупно:	**56.719.888**	**922.275**

Табела 3 *Реализирани/исплатени средства за проекти за кои се доделени средства преку посебни одлуки донесени од страна на Управниот одбор*

Вид на проект	Вкупен износ на исплатени средства (МКД)	Вкупен износ на исплатени средства (ЕУР)
Меморандум за соработка со Друштво на филмски работници	1.080.000	17.561
Вкупно:	**1.080.000**	**17.561**

Table 2 *Realized / disbursed funds for other projects of national interest, for the membership of organizations, and for the international promotion of Macedonian cinematography*

Category	Total amount of disbursed funds (in MKD)	Total amount of disbursed funds (in EUR)
Projects for organizing domestic festivals and other film events of international character	26,449,946	430,080
Film industry publications	1,136,000	18,472
Membership of the Republic of North Macedonia in international film organizations	10,629,299	172,834
Projects for the production of other audiovisual works – fiction and documentary TV series	5,700,000	92,683
Projects for the development of educational programmes for boosting film culture, distribution and exhibition	300,000	4,878
Projects supporting the writing of national screenplays	55,500	902
International promotion of Macedonian cinematography and Oscar submission (funds granted through individual Decisions of the Board of Directors)	6,900,686	112,206
Events and activities for international promotion organized by the North Macedonia Film Agency	5,548,457	90,219
Total:	**56,719,888**	**922,275**

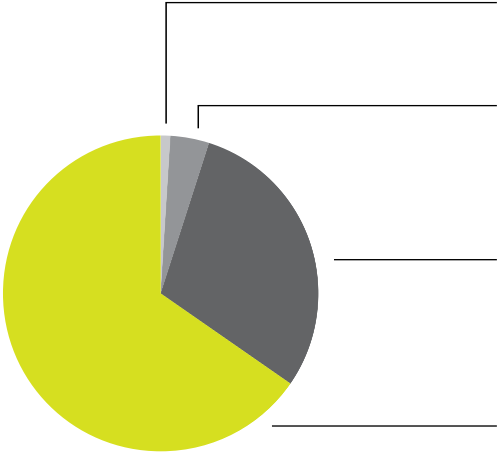
Table 3 *Realized/disbursed funds for projects granted through individual Decisions of the Board of Governors*

Category	Total amount of disbursed funds (in MKD)	Total amount of disbursed funds (in EUR)
Memorandum of Cooperation with the Macedonian Film Professionals Association	1,080,000	17,561
Total:	**1,080,000**	**17,561**

Табела 4 *Реализирани / исплатени средства на правни лица кои се здобиле со правото на поврат на средства*

Вид на проект	Продуцент	Вкупен износ на исплатени средства (МКД)	Вкупен износ на исплатени средства (ЕУР)
Ослободување на Скопје	ДФВП Партизанс ДООЕЛ Скопје	2.551.999	41.416
Star Trek: Discovery Season 2	ФХЗХ ДООЕЛ Скопје	4.844.691	78.775
Вкупно:		**7.396.690**	**120.271**

Во согласност со табеларните прикази, од вкупно реализираните средства:



1%
потрошени за проекти за кои се доделени средства преку посебни одлуки донесени од страна на Управниот одбор

4%
се потрошени за проекти од продуценти што се здобиле со правото на поврат на средства

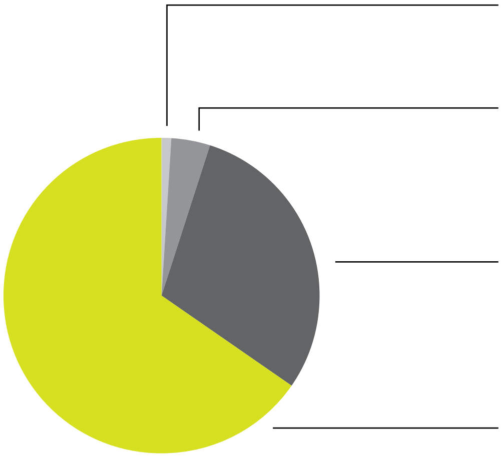
30%
се потрошени за други проекти од национален интерес, членарини и меѓународна промоција на македонското филмско творештво

66%
се потрошени за проекти за производство на филмови (долгометражни и краткометражни играни, документарни и анимирани филмови)

Table 4 *Realized/disbursed funds to legal entities that have received a right to refund*

Category	Producer	Total amount of disbursed funds (in MKD)	Total amount of disbursed funds (in EUR)
The Liberation of Skopje	Partysans	2,551,999	41,416
Star Trek: Discovery Season 2	Fx3x	4,844,691	78,775
Total:		**7,396,690**	**120,271**

According to the tables, of the total realized funds:



1%
was spent on projects for which funds have been allocated through separate Decisions adopted by the Board of Directors

4%
was spent on projects by producers who have received the right to a refund (cash rebate scheme)

30%
was spent on other projects of national interest, membership fees and the international promotion of Macedonian cinematography

66%
was spent on film production projects (feature and short films, documentaries and animated films)

2

ФИНАНСКА ПОДДРШКА

ДОДЕЛЕНА ЗА ПРОЕКТИ ОД НАЦИОНАЛЕН ИНТЕРЕС ПРЕКУ ОБЈАВА НА КОНКУРСИ ВО 2019 ГОДИНА

FINANCIAL SUPPORT

FOR PROJECTS OF NATIONAL INTEREST THROUGH ANNOUNCED CALLS FOR SUPPORT

Финансиска поддршка доделена за проекти од национален интерес преку објава на конкурси во 2019г.

1 Проекти за производство на долгометражен и на краткометражен игран, документарен и анимиран филм

Во текот на 2019 година донесена е Одлука за финансирање на вкупно петнаесет проекти за производство на долгометражен и на краткометражен игран, документарен и анимиран филм. Од нив еден е долгометражен игран филм со македонски мнозински удел, пет се проекти за долгометражен игран филм со македонско малцинско учество, три долгометражни документарни филмови, четири краткометражни играни, еден краткометражен документарен филм и еден краткометражен анимиран филм со македонски мнозински удел.

Во табеларните прикази во продолжение се разложени финансиските средства доделени по конкурси објавени од Агенцијата во дадениот период:

Долгометражни играни филмови – поддржани вкупно шеснаесет проекти

Долгометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции – вкупно поддржани шест проекти
Долгометражни играни филмови – малцински копродукции – поддржани десет проекти

Табела 1 *Долгометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции*

Продуцент	Режисер	Наслов на проект	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
Кино око ДООЕЛ Скопје	Васил Христов	Вечерен акт	34.800.000	565.854
Фрагмен Филм ДООЕЛ Скопје	Ѓорче Ставревски	Трампи	30.000.000	487.805

Financial support for projects of national interest selected through the Agency's public call for applications

1 Projects supporting the production of feature and short film, documentary and animated film

In 2019 the Agency adopted a Decision to finance a total of fifteen projects for the production of feature and short films, documentaries and animated films. One of the projects is a feature film with majority Macedonian support, five are feature films with minority Macedonian support, with three feature documentaries, four short films, one short documentary film and one short animated film with minority Macedonian support.

The following tables detail the funds allocated to projects selected through the Agency's public competition for funding in the given period:

Feature films - 16 projects supported in total

Feature films - national films and majority co-productions - 6 projects supported
Feature films - minority co-productions - 10 projects supported

Табела 1 *Долгометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции*

Producer	Director	Project title	Approved amount (in MKD)	Approved amount (in EUR)
Kino Oko	Vasil Hristov	Night Nude	34,800,000	565,854
Fragment Film	Gjorce Stavrevski	Swap	30,000,000	487,805

Аполо Креативни Решенија	Тамара Котевска	Човек против јато	20.000.000	325.203
Ново Македонско Видео ДООЕЛ Скопје	Срѓан Јанакијевиќ	Осветлен	21.500.000	349.593
Мануфактура Продукција ДООЕЛ Скопје	Ибрахим Деари	Сите го викаат Реџо	23.000.000	373.984
Македонска крепост ДООЕЛ Скопје	Саша Станишиќ	Денот на жената	23.000.000	373.984
Вкупно:			**152.300.000**	**2.476.423**

Табела 2 *Долгометражни играни филмови – малцински копродукции*

Продуцент	Режисер	Наслов на проект	Земји во копродукција	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
Сектор филм ДООЕЛ Скопје	Винко Модерндофер	Ноќен квартет	SI - RS - HR - MK	2.800.000	45.528
Сестри и брат Митевски Скопје	Пјер Жалица	Празник на трудот	BA - RS - FR - MK	4.000.000	65.041
Пигменто студио ДООЕЛ Скопје	Иса Ќоса	Скајп	XK - ME - AL - MK	2.600.000	42.276
Круг филм ДООЕЛ Скопје	Станислав Томиќ	По тамбурите	HR - RS - ME - MK	3.700.000	60.163
Скопје филм студио ДООЕЛ Скопје	Газменд Нела	Молк на сирените	XK - AL - MK	3.000.000	48.780
Сектор Филм ДООЕЛ Скопје	Vinci Vogue Anzlovar	Дедо оди на југ	SI - MK	4.000.000	65.041
Алка Филмс ДООЕЛ	Александра Кардалевска	Изгубената тајна	TR - MK	9.000.000	146.341
Скопје Филм Студио ДООЕЛ Скопје	Срѓан Вулетиќ	GYM	BA - MK - SI - ME - HR	2.700.000	43.902
Сестри и Брат Митевски Продукција ДООЕЛ Скопје	Матијас Малзиу	Сирена во Париз	BE - FR - MK	4.000.000	65.041
Лист Продукција ДООЕЛ Скопје	Парта Келменди	Ера	XK - MK	3.000.000	48.780
Вкупно:				**38.800.000**	**630.893**

Apolo Creative Solutions	Tamara Kotevska	Man vs. Flock	20,000,000	325,203
Novo Makedonsko Video	Srgjan Janakijevic	Lit	21,500,000	349,593
Manufaktura Production	Ibrahim Deari	Everybody Calls Rexho	23,000,000	373,984
Makedonska Krepost	Sasha Stanishik	Woman's Day	23,000,000	373,984
Total:			**152,300,000**	**2,476,423**

Table 2 *Feature films - minority co-productions*

Producer	Director	Project title	Countries in co-production	Approved amount (in MKD)	Approved amount (in EUR)
Sektor Film	Vinko Moderndorfer	Nocturnal Quartet	SI - RS - HR - MK	2,800,000	45,528
Sisters and Brother Mitevski	Pjer Zhalica	Labour Day	BA - RS - FR - MK	4,000,000	65,041
Pigmento Studio	Isa Cosa	Skype	XK - ME - AL - MK	2,600,000	42,276
Krug Film	Stanislav Tomic	Tune-Up	HR - RS - ME - MK	3,700,000	60,163
Skopje Film Studio	Gazmend Nela	The Silence of Sirens	XK - AL - MK	3,000,000	48,780
Sektor Film	Vinci Vogue Anzlovar	Grandpa Goes South	SI - MK	4,000,000	65,041
Alka Films	Aleksandra Kardalevska	Lost secret	TR - MK	9,000,000	146,341
Skopje Film Studio	Srdjan Vuletic	GYM	BA - MK - SI - ME - HR	2,700,000	43,902
Sisters and Brother Mitevski	Matijas Malziu	A Mermad in Paris	BE - FR - MK	4,000,000	65,041
List Production	Parta Kelmendi	Era	XK - MK	3,000,000	48,780
Total:				**38,800,000**	**630,893**

Долгометражни документарни филмови – поддржани вкупно шест проекти

Долгометражни документарни филмови – национални филмови и мнозински копродукции – поддржани вкупно пет проекти
Долгометражни документарни филмови – малцински копродукции – поддржан еден проект

Табела 3 *Долгометражни документарни филмови – национални филмови и мнозински копродукции*

Продуцент	Режисер	Наслов на проект	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
Стримон филм ДООЕЛ Скопје	Николче Поповски	Кодот на Преспа	2.000.000	32.520
Еклипс 92 ДООЕЛ Скопје	Филип Херин	Глумата како професија/ мисија	1.800.000	29.268
Супер продукција ДООЕЛ Скопје	Коста Марковски	Небо земја точак	1.500.000	24.390
Лист Продукција ДООЕЛ Скопје	Лидија Мојсовска, Марија Апчевска , Вардан Тозија, Дина Дума	Нејзината приказна	2.500.000	40.650
Трипле-С Траде ДООЕЛ	Ќендрим Ријани	Ветената земја	3.000.000	48.780
Вкупно:			**10.800.000**	**175.608**

Табела 4 *Долгометражни документарни филмови – малцински копродукции*

Продуцент	Режисер	Наслов на проект	Земји во копродукција	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
Трис Филмс ДООЕЛ Скопје	Стефан Палитов	Човек од Машината	DE - MK	2.300.000	37.398
Вкупно:				**2.300.000**	**37.398**

Feature documentary films – 6 projects supported

Feature documentary films – national films and majority co-productions – 5 projects supported
Feature documentary films – minority co-productions – 1 project supported

Table 3 *Feature documentary films – national films and majority co-productions*

Producer	Director	Title of projects	Approved amount (in MKD)	Approved amount (in EUR)
Strymon Films	Nikolce Popovski	The Prespa Code	2,000,000	32,520
Eclipse 92	Filip Herin	Acting as a profession/mission	1,800,000	29,268
Super Produkcija	Kosta Markovski	Sky Bike Land	1,500,000	24,390
List Production	Lidija Mojsovska, Marija Apchevska, Vardan Tozija, Dina Duma	Her Story	2,500,000	40,650
Tripple S-Trade	Qendrim Rijani	Promised Land	3,000,000	48,780
Total:			**10,800,000**	**175,608**

Table 4 *Feature documentary films – minority co-productions*

Producer	Director	Title of projects	Countries in co-production	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
Trice Films	Stefan Palitov	Machine Man	DE - MK	2,300,000	37,398
Total:				**2,300,000**	**37,398**

Краткометражни играни филмови – поддржани вкупно четири проекти

Краткометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции – поддржани вкупно четири проекти
Краткометражни играни филмови – малцински копродукции – нема поддржано проекти во 2019 година

Табела 5 *Краткометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции*

Продуцент	Режисер	Наслов на проект	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
Кино Око ДООЕЛ Скопје	Марија Апчевска	Северниот Пол	2.200.000	35.772
Минимал колектив	Лавинија Софрониевска	Обичната Ели	800.000	13.008
ОДА ДОО Тетово	Берат Асани	Сети се	2.200.000	35.772
Лајт продакшн ДОО Скопје	Александра Кардалевска	Сценариото	800.000	13.008
Вкупно:			**6.000.000**	**97.560**

Краткометражни документарни филмови – поддржан вкупно три проекти

Краткометражни документарни филмови – национални филмови и мнозински копродукции – вкупно поддржани три проекти
Краткометражни документарни филмови – малцински копродукции – нема поддржано проекти во 2019 година

Табела 6 *Краткометражни документарни филмови – национални филмови и мнозински копродукции*

Продуцент	Режисер	Наслов на проект	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
Лунапарк продукција ДООЕЛ Скопје	Анастасија Л. Пилинг	Звукот на тишината	2.000.000	32.520
Сектор Филм ДООЕЛ Скопје	Алекс Цветков	Почва	2.800.000	45.528

Short films – 4 projects supported

Short films – national films and majority co-productions – 4 projects supported
Short films – minority co-productions – 0 projects supported

Table 5 *Short films – national films and majority co-productions*

Producer	Director	Title of project	Approved amount (in MKD)	Approved amount (in EUR)
Kino Oko	Marija Apcevska	The North Pole	2,200,000	35,772
Minimal collective	Lavinija Sofronievska	Ordinary Eli	800,000	13,008
Oda Produkcija	Berat Asani	Remember	2,200,000	35,772
Light Productions	Aleksandra Kardalevska	The Script	800,000	13,008
Total:			**6,000,000**	**97,560**

Short documentary films – 3 projecta supported

Short documentary films – national films and majority co-productions – 3 projects supported
Short documentary films – minority co-productions – 0 projects supported

Table 6 *Short documentary films – national films and majority co-productions*

Producer	Director	Title of project	Approved amount (in MKD)	Approved amount (in EUR)
Luna Park	Anastasija L. Pilling	The Sound of Silence	2,000,000	32,520
Sektor Film	Alex Cvetkov	Land	2,800,000	45,528

ОХО Продукција ДООЕЛ Скопје	Сандра Ѓоргиева	Еден тон патлиџани	900.000	14.634
Вкупно:			**5.700.000**	**92.682**

Краткометражни анимирани филмови – поддржан вкупно еден проект

Краткометражни анимирани филмови – национални филмови и мнозински копродукции – поддржан еден проект
Краткометражни анимирани филмови – малцински копродукции – нема поддржано проекти во 2019 година

Табела 7 *Краткометражни анимирани филмови – национални филмови и мнозински копродукции*

Продуцент	Режисер	Наслов на проект	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
Фокус покус филм ДОО Скопје	Крсте Господиновски	Неми филмови	1.300.000	21.138
Вкупно:			**1.300.000**	**21.138**

2 Проекти за организирање на домашни фестивали и на други филмски манифестации од меѓународен карактер

Наслов на фестивалот	Назив на организатор	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
ИФФК „Браќа Манаки“ 40. Издание	Друштво за филмските работници на Република Македонија	9.500.000	154.472
Меѓународен фестивал на креативен документарен филм „Македокс“	Здружение за промоција на документаристика Македокс Скопје	2.600.000	42.276
„ЕХО“ Фестивал на планински филм	Здружение на граѓани за организација на филмски фестивал „Алпинизам“ ОРГ Скопје	300.000	4.878
„Cinedays“ 18. Фестивал на европски филм	ЈУ Младински културен центар Скопје	3.000.000	48.780

Oho Production	Sandra Georgieva	A Ton of Tomatoes	900,000	14,634
Вкупно:			**5,700,000**	**92,682**

Short animated films – 1 project supported

Short animated films – national films and majority co-productions – 1 project supported
Short animated films – minority co-productions – 0 projects supported

Table 7 *Short animated films – national films and majority productions*

Producer	Director	Project title	Approved amount (in MKD)	Approved amount (in EUR)
Focus Pokus	Krste Gospodinovski	Silent Films	1,300,000	21,138
Total:			**1,300,000**	**21,138**

2 Projects supporting the organization of domestic festivals and other film events of international character

Festival	Organization	Approved amount (in MKD)	Approved amount (in EUR)
40th Manaki Brothers International Cinematographers' Film Festival	Macedonian Film Professionals' Association	9,500,000	154,472
MakeDox International Creative Documentary Film Festival	MakeDox association for the promotion of documentary art	2,600,000	42,276
EHO Mountain Film Festival	Citizens' Association for the organization of Alpinist Film Festival	300,000	4,878
Cinedays Festival of European Film	Youth Cultural Centre	3,000,000	48,780

„Тетова интернатионал филм фестивал- ТИФФ ОДА“	Здружение за филмски уметници Тетова интернационал филм фестивал	3.000.000	48.780
“Скопје филм фестивал 2019”	Здружение за филмска продукција и дистрибуција Скопје филм фестивал - Скопје	2.500.000	40.650
„Филозофски филмски фестивал (ФФФ)“	Здружение на граѓани „Филозофско друштво на Македонија“	800.000	13.008
Патувачко кино „Македокс 2019“	Здружение за промоција на документаристика Македокс Скопје	300.000	4.878
„48. Државен фестивал на непрофесионален филм“	Киносојуз на Македонија	120.000	1.951
27. Интернационален фестивал на аматерски документарен филм „Камера 300“	Здружение Кино видеоклуб Студио Милтон Манаки Битола	200.000	3.252
„Џифони Македонија“ Филмски фестивал за млади	Здружение за медиумска писменост Планет-М	1.500.000	24.390
XIV Интернационален филмскии фестивал „Астерфест 2019“	Друштво за филмска продукција и услуги Револутион ДООЕЛ увоз-извоз Скопје	800.000	13.008
„Златно тркало 2019“	Друштво за видео и аудиопродукција Суперпродукција БТР ДООЕЛ Скопје	300.000	4.878
Денови на македонски филм „Златна рамка“	Друштво за филмските работници на Република Македонија	1.500.000	24.390
„Џифони патува“ Филмски фестивал за млади	Здружение за медиумска писменост Планет-М	400.000	6.504
Фестивал на нов европски филм „Beach Film Festival“	Друштво за филмска и аудиовизуелна продукција ПИК Продукција увоз-извоз ДООЕЛ Прилеп	300.000	4.878
„Меѓународен фестивал на етнографски филм ЕТНОФФ“	Македонско студентско етнолошко друштво Скопје	75.000	1.220
Меѓународен филмски фестивал за анимиран филм - „Анимакс Скопје Фест“	Аурипигмент ДООЕЛ Скопје	300.000	4.878
Вкупно доделена поддршка:		**27.495.000**	**447.073**

Tetova International Film Festival – TIFF ODA	Tetova Association of Film Artists International Film Festival	3,000,000	48,780
Skopje Film Festival 2019	Association for film production and distribution Skopje Film Festival	2,500,000	40,650
Philosophical Film Festival	Philosophical Society of Macedonia	800,000	13,008
MakeDox Travelling Cinema 2019	MakeDox association for the promotion of documentary art	300,000	4,878
National Festival of Non-Professional Film	Cinema Union of Macedonia	120,000	1,951
Camera 300 International Festival of Amateur Documentary Film	Milton Manaki Cinema Video Club Studio Bitola	200,000	3,252
Giffoni Macedonia Youth Film Festival	Planet M Association for media literacy	1,500,000	24,390
Asterfest International Film Festival	Revolution Production	800,000	13,008
Golden Wheel 2019	Super Production BTR Skopje	300,000	4,878
Golden Frame Days of Macedonian Cinema	Macedonian Film Professionals' Association	1,500,000	24,390
Giffoni on Tour Youth Film Festival	Planet M Association for media literacy	400,000	6,504
Beach Film Festival of New European Film	Pik Production - Prilep	300,000	4,878
International Ethnographic Film Festival "ETNOFF"	Macedonian Ethnological Society	75,000	1,220
Animax Skopje Fest - International Festival of Animated Film	Auripigment Production	300,000	4,878
Total:		**27,495,000**	**447,073**

3 Проекти за издавање на публикации од областа на филмската дејност

Назив на проект	Назив на организатор	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
„Замислување на мирот: дијалог за перцепцијата“	Здружение на граѓани „Филозофско друштво на Македонија“ Скопје	120.000	1.951
„Нов кадар МК“	Фондација за негување на македонското културно наследство Македонија Скопје	300.000	4.878
Издавање на два броја 55/56 од списанието „Кинопис“ во 2019	Н.У. Кинотека на Македонија	150.000	2.439
Монографија по повод 40 години постоење на ИФФК „Браќа Манаки“	Н.У. Кинотека на Македонија	500.000	8.130
Месечно списание за филм „Филм +“	Здружение за промовирање на ангажиран однос кон филмската култура Аквариус	350.000	5.691
Вкупно доделена поддршка:		**1.420.000**	**23.089**

4 Поддршка за стручно и за професионално усовршување на кадри од областа на филмот

Наслов на програма / работилница	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
Script Lab 2019 TorinoFilmLab - Италија	107.000	1.740
LIM Less Is More - TorinoFilmLab - Романија	39.000	634
BelDocs Academy Programme - Србија	15.680	255
MFI Scripr2 Film - Грција	169.624	2.758
Balcans Beyond Borders - Грција	17.741	288
LIM Less Is More - Полска, Романија, Франција	134.685	2.190
East Silver Jihlava	15.790	257
Вкупно доделена поддршка:	**499.520**	**8.122**

3 Projects supporting publications in relation to the film industry

Project title	Organization	Approved amount (in MKD)	Approved amount (in EUR)
Envisioning Peace: Dialogue of Perception	Philosophical Society of Macedonia - Skopje	120,000	1,951
New Frame MK	Foundation for Macedonian cultural Heritage – Macedonia, Skopje	300,000	4,878
Publication of 2 issues, Nos. 55 and 56, of Kinopis magazine for 2019	Cinematheque of North Macedonia	150,000	2,439
A monograph on the occasion of the 40th anniversary of the Manaki Brothers International Cinematographers' Film Festival	Cinematheque of North Macedonia	500,000	8,130
Monthly film magazine, Film+	Aquarius Association for the promotion of film culture	350,000	5,691
Total:		**1,420,000**	**23,089**

4 Support for expert and professional education of individuals in film industry professions

Programme/Workshop	Participant	Approved amount (in MKD)	Approved amount (in EUR)
Script Lab 2019 TorinoFilmLab - Italy	Andrej Ilievski Volkashin	107,000	1,740
LIM Less Is More - TorinoFilmLab - Romania	Elena Stanisheva	39,000	634
BelDocs Academy Programme - Serbia	Kiril Karakash/Svetislav Podleshanov	15,680	255
MFI Script 2 Film - Greece	Marko Gjokovik	169,624	2,758
Balkans Beyond Borders - Greece	Sandra Gjorgieva	17,741	288
LIM Less Is More – Poland, Romania, France	Gjorce Stavreski	134,685	2,190
East Silver- Jihlava, the Czech Republic	Ana Aleksovska	15,790	257
Total:		**499,520**	**8,122**

ПРЕМИЕРНО ПРИКАЖУВАЊЕ ВО
2019 ГОДИНА НА МАКЕДОНСКИ
НАЦИОНАЛНИ ФИЛМОВИ,
МНОЗИНСКИ И МАЛЦИНСКИ

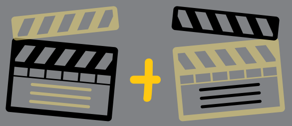
3 КОПРОДУКЦИИ

ПОДДРЖАНИ ОД СТРАНА НА
АГЕНЦИЈАТА ЗА ФИЛМ

PREMIERES OF MACEDONIAN
NATIONAL FILMS, MAJORITY
AND MINORITY CO-PRODUCTIONS

CO-PRODUCTIONS

SUPPORTED BY THE
AGENCY IN 2019



Премиерно прикажување во 2019 година на македонски национални филмови, мнозински и малцински копродукции поддржани од страна на Агенцијата за филм

Во текот на 2019 година[2] премиерно се прикажани вкупно 29 филмови, а поддржани од страна на Агенцијата за филм и тоа:

Долгометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции

Наслов на проект	Режија	Продукција	Земји во копродукција	Времетраење
Господ постои, нејзиното име е Петрунија	Теона С. Митевска	Сестри и брат Митевски	MK - BE - SI - FR - HR	100'
Незаборавна пролет во заборавено село	Куштрим Бектеши	Мануфактура продукција	MK - AL - XK	119'
Втора шанса	Марија Џиџева	Смал мовес	MK - RS	80'
Врба	Милчо Манчевски	Банана филм	MK - HU - BE	101'
Проект хепинес	Борјан Зафировски	Ново македонско видео	MK-AL-XK-RS-ME	90'

Долгометражни играни филмови – малцински копродукции

Наслов на проект	Режија	Продукција	Земји во копродукција	Времетраење
Пијавици	Драган Маринковиќ	Панк филм	RS - HR - MK	90'
Неповратно лето	Бесник Биша	АРБ Филм	AL - MK	90'
Полусестра	Дамјан Козоле	Сестри и брат Митевски	SI - MK- RS	105'
Глас	Огњен Свиличиќ	Скопје филм студио	HR - MK - RS	80'
И покрај маглата	Горан Паскаљевиќ	Сектор филм	IT - MK - RS - FR	100'

[2] Пресекот е направен заклучно со 30.11.2019 г.

Premieres of Macedonian national films, majority and minority co-productions supported by the Agency in 2019

29 films supported by the North Macedonia Film Agency had their premiere in 2019[2]:

Feature films – national films and majority co-productions

Project title	Director	Producer	Co-production countries	Running time
God Exists, Her Name Is Petrunya	Teona S. Mitevska	Sisters and Brother Mitevski Production	MK - BE - SI - FR - HR	100'
Unforgettable Spring in a Forgetful Village	Kushtrim Bekteshi	Manufaktura Production	MK - AL - XK	119'
Second Chance	Marija Djidjeva	Small moves	MK - RS	80'
Willow	Milcho Manchevski	Banana film	MK - HU - BE	101'
The Happiness Effect	Borjan Zafirovski	Novo Makedonsko Video	MK-AL-XK-RS-ME	90'

Feature films – minority co-productions

Project title	Director	Producer	Co-production countries	Running time
Leeches	Dragan Marinkovic	Pank FIlm	RS - HR - MK	90'
Unforgettable summer	Besnik Bisha	ARB Film	AL - MK	90'
Half-Sister	Damjan Kozole	Sisters and Brother Mitevski	SI - MK- RS	105'
The Voice	Ognjen Svilicic	Skopje Film Studio	HR - MK - RS	80'
Despite the Fog	Goran Paskaljevic	Sektor FIlm	IT - MK - RS - FR	100'

[2] The data included refers to a period up until 30.11.2019

Долгометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции

Наслов на проект	Режија	Продукција	Земји во копродукција	Времетраење
Медена земја	Тамара Котевска / Љубомир Стефанов	Трис филмс	МК	85'
Ѕвезден запис на Кокино	Сашо Миленковски	ДМФ Филмс	МК	75'
Театарот во Скупи	Владимир Блажевски	Фокус покус филмс	МК	51'
Приказна за една зграда	Билјана Гарванлиева, Мануел Зимер	Дрим фектори	МК - DE	65'
Господа од современа	Ана Алексовска	Лист продукција	МК	32'
Џезмен	Аљоша Симјановски	Зојдер	МК	99'
(Кеиф) Македонска чалгиска традиција	Блаже Дулев	Аވард филм и видео	МК	94'
Писмото ми го донесе шампионот	Александар Манасиев / Мирко Трајановски	Видеостудио Петковски	МК	56'

Краткометражни играни филмови – национални филмови и мнозински копродукции

Наслов на проект	Режија	Продукција	Земји во копродукција	Времетраење
Бебето	Бен Аполони	Кодра филм прокукцион	МК	16'
СК2020	Радован Петровиќ	Кино око	МК	21'
Другарот	Димитар Оровчанец	Самојлик филм	МК	16'
Идентитет	Емран Мемеди	Фраме ин продукцион	МК	24'
Вера	Верица Недеска	Стори скоп продукција	МК	17'
Јас не сум Игор	Сергеј Георгиев	Контраст филм	МК	20'
Змија	Андреј Илиевски Волкашин	Веда филм продакшнс	МК - BG	20'
Јов	Александар Андоноски	Видеостудио Петковски	МК	22'
Налепница	Георги М. Унковски	Синема футура	МК	19'

Краткометражни анимирани филмови – национални филмови и мнозински копродукции

Наслов на проект	Режија	Продукција	Земји во копродукција	Времетраење
Една	Вук Митевски	Сестри и брат Митевски	МК - BE	11'
Змијулче	Кристина Гацова/ Жарко Иванов/ Крсте Господиновски	Флип бук продукција	МК	10'

Documentary films – national films and majority co-productions

Project title	Director	Producer	Co-production countries	Running time
Honeyland	Tamara Kotevska/Ljubomir Stefanov	Trice Films	MK - US	85'
Kokino	Sasho Milenkovski	DMF Films	MK	75'
The Theatre of Scupi	Vladimir Blazhevski	Focus Pocus	MK	51'
Tetovo Twilight	Biljana Garvanlieva, Manuel Zimmer	Dream Factory	MK - DE	65’
Consuming Contemporary	Ana Aleksovska	List Production	MK	32’
Jazzmen	Aljosha Simjanovski	Zojder	MK	99’
Macedonian Calgija Tradition	Blaze Dulev	Award Film and Video	MK	94'
The Champion Brought me the Letter	Aleksandar Manasiev/ Mirko Trajanovski	Video Studio Petkovski	MK	56'

Short films – national films and majority co-productions

Project title	Director	Producer	Co-production countries	Running time
The Baby	Ben Apoloni	Kodra Film Production	MK	16'
SK2020	Radovan Petrovic	Kino Oko	MK	21'
The Comrade	Dimitar Orovcanec	Samojlik Film	MK	16'
Identity	Emran Memedi	Frame In Production	MK	24'
Vera	Verica Nedeska	Story Scope Production	MK	17'
I Am Not Igor	Sergej Georgiev	Kontrast Film	MK	20'
Snake	Andrej Ilievski Volkashin	Veda Film Production	MK - BG	20'
Jov	Aleksandar Andonovski	Video Studio Petkovski	MK	22'
Sticker	Georgi M. Unkovski	Cinema Futura	MK	19'

Short animated films – national films and majority co-productions

Project title	Director	Producer	Co-production countries	Running time
One of Many	Vuk Mitevski	Sisters and Brother Mitevski	MK - BE	11'
Snakelet	Kristina Gacova/Zharko Ivanov/Krste Gospodinovski	FlipBook Production	MK	10'

Во табеларниот приказ во продолжение, наведен се податоци за бројот на завршени филмови на годишно ниво во последните три години:

Година на реализација	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Долгометражни играни	**0**	**3**	**7**	**6**	**3**	**2**	**7**	**7**	**8**	**7**	**9**	**10**
Број на копродукции	**0**	**3**	**7**	**5**	**3**	**2**	**6**	**6**	**8**	**6**	**8**	**10**
Малцински	0	3	4	4	0	0	5	3	5	4	6	5
Мнозински	0	0	3	1	3	2	1	3	3	2	2	5
100% национални филмови	0	0	0	1	0	0	1	1	0	1	1	0
Документарни	**1**	**7**	**4**	**7**	**1**	**4**	**4**	**7**	**4**	**4**	**10**	**8**
Број на копродукции	**0**	**2**	**1**	**1**	**0**	**1**	**1**	**0**	**2**	**1**	**0**	**1**
Малцински	0	2	0	1	0	1	1	0	2	0	0	0
Мнозински	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1
100% национални филмови	1	5	3	6	1	3	3	7	2	3	10	7
Краткометражни играни	**1**	**2**	**4**	**8**	**4**	**5**	**1**	**5**	**11**	**13**	**12**	**9**
Број на копродукции	**0**	**0**	**1**	**0**	**1**	**1**	**1**	**1**	**0**	**2**	**0**	**1**
Малцински	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0
Мнозински	0	0	1	0	0	1	0	1	0	1	0	1
100% национални филмови	1	2	3	8	3	4	0	4	11	11	12	8
Краткометражни анимирани	**0**	**1**	**1**	**0**	**3**	**2**	**0**	**2**	**1**	**0**	**3**	**2**
Број на копродукции	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Малцински	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Мнозински	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
100% национални филмови	0	1	1	0	3	1	0	2	1	0	3	2
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Вкупно завршени	**2**	**13**	**16**	**21**	**11**	**13**	**12**	**21**	**24**	**24**	**34**	**29**

The table below breaks down the number of released films per year for the past three years

Year of Release	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Feature films	0	3	7	6	3	2	7	7	8	7	9	10
Number of co-productions	**0**	**3**	**7**	**5**	**3**	**2**	**6**	**6**	**8**	**6**	**8**	**10**
Minority	0	3	4	4	0	0	5	3	5	4	6	5
Majority	0	0	3	1	3	2	1	3	3	2	2	5
100% National films	0	0	0	1	0	0	1	1	0	1	1	0
Documentary films	1	7	4	7	1	4	4	7	4	4	10	8
Number of co-productions	**0**	**2**	**1**	**1**	**0**	**1**	**1**	**0**	**2**	**1**	**0**	**1**
Minority	0	2	0	1	0	1	1	0	2	0	0	0
Majority	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1
100% National films	1	5	3	6	1	3	3	7	2	3	10	7
Short films	1	2	4	8	4	5	1	5	11	13	12	9
Number of co-productions	**0**	**0**	**1**	**0**	**1**	**1**	**1**	**1**	**0**	**2**	**0**	**1**
Minority	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0
Majority	0	0	1	0	0	1	0	1	0	1	0	1
100% National films	1	2	3	8	3	4	0	4	11	11	12	8
Short animated films	0	1	1	0	3	2	0	2	1	0	3	2
Number of co-productions	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Minority	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Majority	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
100% National films	0	1	1	0	3	1	0	2	1	0	3	2
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Total	**2**	**13**	**16**	**21**	**11**	**13**	**12**	**21**	**24**	**24**	**34**	**29**

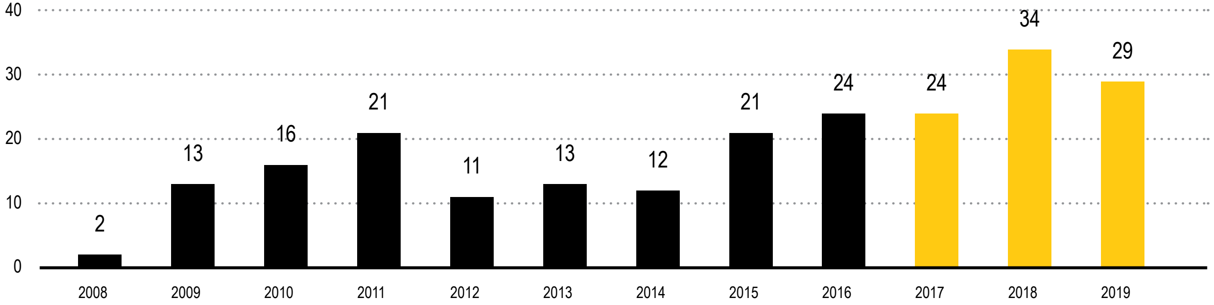
Според податоците со кои располага Агенцијата за филм, во период од 2008 година, (откако е формирана НУ Филмски фонд, а подоцна трансформирана во Агенција за филм, во согласност со Законот за филмска дејност) реализирани се вкупно 220 филмови во сите категории, од 319 вкупно поддржани (период од 2008 до 2019 година).

Следејќи ја реализацијата на филмските проекти, во последните три години може да се забележи раст на бројот на реализирани филмови и тоа:

- во периодот од 2008, заклучно со 2017 година (период од девет години), реализирани се вкупно 133 филмови во сите категории - просечно на годишно ниво се реализирале по 14 филмови

- во период од 2017 до 2019 година (период од три години), вкупно 87 филмови во сите категории - на годишно ниво просечно се реализирале по 29 филмови.

Вкупен број на реализирани филмови по години

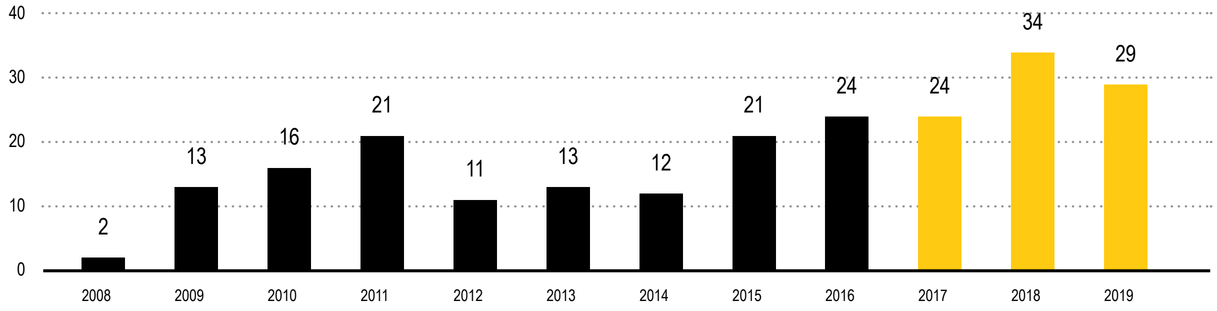


According to the data available to the Agency, a total of 220 films were produced in all categories, out of a total of 319 supported in the period 2008-2019, i.e. after the Macedonian Film Fund was established and later transformed into the North Macedonia Film Agency, in accordance with the Law on Film Activity.

Following the realization of the film projects, we can observe an increase in the number of realized films in the last three years:

- from 2008 to 2017 (9-year period), a total of 133 films were produced in all categories, with 14 films produced on average per year
- from 2017 to 2019 (3-year period), a total of 87 films were produced in all categories, with 29 films produced on average per year.

Total number of films produced per year



4

ПРИКАЖУВАЊЕ НА МЕЃУНАРОДНИ ФЕСТИВАЛИ НА МАКЕДОНСКИ НАЦИОНАЛНИ ФИЛМОВИ, МНОЗИНСКИ И МАЛЦИНСКИ КОПРОДУКЦИИ ПОДДРЖАНИ ОД СТРАНА НА АГЕНЦИЈАТА ЗА ФИЛМ И ОСВОЕНИ

НАГРАДИ

ВО 2019 ГОДИНА

INTERNATIONAL FILM FESTIVAL SCREENINGS AND

AWARDS

GIVEN TO MACEDONIAN NATIONAL FILMS, MAJORITY AND MINORITY CO-PRODUCTIONS SUPPORTED BY THE NORTH MACEDONIA FILM AGENCY IN 2019

Прикажување на меѓународни фестивали на македонски национални филмови, мнозински и малцински копродукции поддржани од страна на Агенцијата за филм и освоени награди во 2019 година

Годината 2019 може да се одбележи како година во која македонскиот филм има навистина маркантен успех, особено во делот на мнозинските копродукции и документарниот филм.

Следејќи го учеството на македонските филмови на меѓународни фестивали, може да се каже дека ова е една повеќе од исклучително успешна година, со приближно 200 учества на меѓународните филмски фестивали ширум светот и со повеќе од 60 награди.

Во овој дел неизбежно е да се спомене значителниот успех на „Медена земја“ во режија на Тамара Котевска и на Љубомир Стефанов, кој на светската премиера на Меѓународниот филмски фестивал Санденс освои дури три награди, прикажан на повеќе од 55 етаблирани филмски фестивали ширум светот и добитник на повеќе од 27 награди, филм номиниран во категоријата „Европски документарен филм“ на Европските филмски награди и македонски кандидат за Оскар.

„Господ постои, нејзиното име е Петрунија“ на Теона Стругар-Митевска, својата светска премиера ја имаше на Берлинскиот филмски фестивал во официјалната селекција. Досега е дистрибуиран во 28 земји ширум светот и прикажан на 74 филмски фестивали, со 23 освоени награди. Филмот е добитник и на престижната награда на Европскиот парламент- ЛУКС (LUX PRIZE).

Нашата млада режисерка Елеонора Венинова имаше проекција на својот краткометражен филм „Знакот“ на 51. издание на престижната програма Directors’ Fortnights (Quinzaine des Réalisateurs) што се одржува за време на Канскиот филмски фестивал. Краткометражниот филм на Елеонора беше еден од петте филмови од регионот реализирани во рамките на проектот SEE Factory, кој е овозможен од Агенцијата за филм и од регионалните филмски фондови (Босна и Херцеговина, Србија, Словенија и Црна Гора).

Најновиот филм на Милчо Манчевски својата светска премиера ја имаше во месец октомври на етаблираниот Филмски фестивал во Рим, а до крајот на годинава влезе и во селекциите на фестивалот во Тајпеј, Тајван и на филмскиот фестивал во Талин, Естонија.

International film festival screenings and awards given to Macedonian national films, majority and minority co-productions supported by the North Macedonia Film Agency in 2019

Macedonian cinematography achieved remarkable success in 2019, especially in the field of majority co-productions and documentaries. Looking at the participation of Macedonian films at international film festivals, we can conclude that this was an exceptionally successful year, with approximately 200 film festival selections and over 60 awards. Inevitably we must mention the remarkable success of Honeyland, directed by Tamara Kotevska and Ljubomir Stefanov, which won three awards at its world premiere at Sundance International Film Festival, and has been screened at more than 50 of the most prominent film festivals around the world, scooping more than 20 awards, alongside a nomination in the 'European Documentary' category of the European Film Awards. The film is the official Macedonian submission for an Oscar.

Teona Strugar Mitevska's film, God Exists, Her Name is Petrunya, which had its world premiere in the official selection at Berlin Film Festival, was distributed in 28 countries worldwide, screening at more than 70 film festivals and winning 25 awards. The film is the recipient of the prestigious European Parliament LUX Prize.

Young Macedonian director Eleonora Veninova screened her short film The Sign at the 51st prestigious Directors' Fortnight programme (Quinzaine des Réalisateurs) within the framework of the Cannes Film Festival. Veninova's short film was one of the five films from the region made under the SEE Factory project, supported by the North Macedonia Film Agency and regional film funds (Bosnia and Herzegovina, Serbia, Slovenia and Montenegro).

Milcho Manchevski's latest film had its world premiere in October at the well-known Rome Film Festival, and by the end of the year had also entered festival selections in Taipei in Taiwan and the film festival in Tallinn, Estonia.

Gjorge Stavreski's film The Secret Ingredient, which premiered in 2017 and has since been screened at more than 50 festivals around the world, scooping numerous awards and becoming one of the most successful Macedonian productions of that year, continued its festival success, being selected at seven international film festivals in 2019.

Филмот „Исцелител“ на Ѓорче Ставрески, кој својата премиера ја имаше во 2017 година и оттогаш беше прикажан на повеќе од 50 фестивали ширум светот, освојувајќи многубројни награди, вбројувајќи се во најуспешните македонски продукции за таа година, го продолжува своето фестивалско прикажување и во 2019 година, со селекција на седум интернационални филмски фестивали.

Од филмовите со македонско малцинско учество, а кои својата премиера ја имаа во 2019 година, позначително фестивалско учество постигнаа: „Пијавици“ во режија на Драган Маринковиќ (копродукција помеѓу Србија, Хрватска и Северна Македонија) со четири фестивалски учества и три награди во 2019 година, „Полусестра“ во режија на Дамјан Козоле (копродукција помеѓу Словенија, Северна Македонија,Србија и Хрватска) со 16 фестивалски учества и со освоена една награда, „Незаборавна пролет во заборавено село“ во режија на Куштрим Бектеши (копродукција меѓу Албанија, Северна Македонија и Косово) со три фестивалски учества и со една освоена награда, „Гласот“ во режија на Огњен Свиличиќ (копродукција меѓу Хрватска, Северна Македонија и Србија) со три фестивалски учества и „Ловци на вештерки“, српско -македонска копродукција во режија на Рашко Миљковиќ, со 19 фестивалски учества и со две освоени награди.

Among the films with Macedonian minority participation that premiered in 2019 and achieved significant festival participation, Leeches by Dragan Marinkovic (co-production between Serbia, Croatia and North Macedonia) had four festival entries and won three awards in 2019, Half-Sister by Damjan Kozole (co-production between Slovenia, North Macedonia and Serbia) had 16 festival screenings and won one award, An Unforgettable Spring in a Forgetful Village by Kustrim Bekteshi (co-production between Albania and North Macedonia) was screened at three festivals, winning one award, The Voice by Ognjen Svilicic (co-production between Croatia, North Macedonia and Croatia) had three festival screenings, while Witch Hunters, a Serbian-Macedonian co-production directed by Rasko Miljkovic, had 19 festival entries and two awards.

15

ПОЗНАЧАЈНИ

ПРОЕКТИ

И АКТИВНОСТИ ОД
МЕЃУНАРОДЕН КАРАКТЕР ВО
ОРГАНИЗАЦИЈА / КООРГАНИЗАЦИЈА
НА АГЕНЦИЈАТА ЗА ФИЛМ

SIGNIFICANT

PROJECTS

AND INITIATIVES OF INTERNATIONAL
CHARACTER ORGANIZED AND
CO-ORGANIZED BY THE NORTH
MACEDONIA FILM AGENCY

Позначајни проекти и активности од меѓународен карактер во организација/ коорганизација на Агенцијата за филм

Во текот на 2019 година, Агенцијата за филм, врз основа на членството во меѓународните филмски организации, склучени договори и воспоставени контакти, организираше неколку настани од промотивен и од едукативен карактер за филмската дејност. Во продолжение се поважните преставувања и активности:

МАКЕДОНСКАТА КИНЕМАТОГРАФИЈА НА БЕРЛИНСКИОТ ФИЛМСКИ ФЕСТИВАЛ И НА ЕВРОПСКИОТ ФИЛМСКИ МАРКЕТ (ФЕВРУАРИ, 2019)

„Господ постои, нејзиното име е Петрунија“ во официјалната програма на Берлинале

Берлинскиот филмски фестивал оваа година го имаше своето 69. издание на кое Македонија за прв пат после дваесетина години во главната програма има свој филм –„Господ постои, нејзиното име е Петрунија“, најновото остварување на режисерката Теона С. Митевска. По повод овој голем успех за македонската кинематографија, во Берлин беа организирани македонска вечера и прием (коктел-забава), кои ги посетија значајни имиња од светската филмска индустрија, а на кои присуствуваше и министерот за култура, г. Асаф Адеми.

Организација на престојот на македонскиот учесник во проектот Shooting Stars 2019 – дел од програмата на European Film Promotion (08-12.02.2019)

Македонскиот актер Благој Веселинов оваа година беше избран како еден од десетте најдобри млади европски актери учесници во проектот Shooting Stars 2019 – дел од програмата на Euroepean Film Promotion, предложен од страна на Агенцијата за филм, која е членка во оваа Организација.

Како дел од овој проект, десетте млади актери од Европа имаа можност да бидат јавно претставени на Берлинале – Меѓународен филмски фестивал – како ѕвезди во подем, станаа дел и од посебна платформа, која нуди единствена можност за остварување директни средби со кастинг-директори, продуценти и воопшто филмски професионалци од целиот свет. Ова е голем успех за Благој Веселинов, не

Significant projects and initiatives of international character organized and co-organized by the North Macedonia Film Agency

In the course of 2019 the North Macedonia Film Agency organized several promotional and educational film industry events based on its membership in international film organizations, concluded contracts and established collaborations:

MACEDONIAN CINEMATOGRAPHY AT BERLIN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL AND EUROPEAN FILM MARKET (FEBRUARY, 2019)

“God Exists, Her Name Is Petrunya” in the official programme of the Berlinale

North Macedonia has a film in official competition at the 69th edition of Berlin International Film Festival, for the first time in the last 20 years- “God Exists, Her Name Is Petrunya”, the latest achievement of director Teona Strugar Mitevska. On occasion of this huge achievement of the Macedonian cinematography, the Agency organized a Macedonian dinner and a cocktail party, attended by key players of the world film industry as well as Macedonian Minister of culture, Mr. Asaf Ademi.

Organizing the participation of the Macedonian nominee of the European Film Promotion initiative - Shooting Stars 2019 (08-12.02.2019)

Macedonian actor Blagoj Veselinov was selected as one of the ten best young European actors in the Shooting Stars 2019 programme – an initiative of the European Film Promotion. His selection was proposed by the North Macedonia Film Agency, which is a member of the organization.

As part of this project, ten up-and-coming young acting talents from Europe had the opportunity to be introduced at the Berlin International Film Festival as shooting stars, offering them a unique opportunity to meet casting directors, producers and filmmakers from all over the world. This is an enormous recognition for Blagoj Veselinov, not only of his accomplished work thus paving the way of his international breakthrough but also a great promotion of Macedonian cinematography to the world.

само како признание на неговата досегашна работа туку и како отворање на широка врата за негова меѓународна кариера, а воедно и за Македонија кон светската кинематографија.

Неговото последно актерско остварување, улогата на Веле во филмот „Исцелител“ на Ѓорче Ставревски, е круцијално за жирито на Берлинскиот филмски фестивал да го избере за учесник во овој проект.

Во рамките на проектот Shooting Stars Македонија досега учествувала со две актерки – Лабина Митевска (1998) и со Наташа Петровиќ (2011).

Македонски филм на Европскиот филмски маркет

Освен горенаведените активности, Агенцијата за филм од својот годишен буџет издвои средства за организација на маркет-проекција на најновиот македонски филм, со цел негова презентација што нуди можност за покана за прикажување на филмовите на филмски фестивали, како и можност за заинтересираност кај агенти и кај дистрибутери. Проекција на Филмскиот маркет имаше филмот „Еј!“ во режија на Васил Христов.

УЧЕСТВО ВО ОРГАНИЗАЦИЈА НА НАСТАНОТ „УМЕШНОСТА НА ДОБРИОТ ПИЧИНГ“ (23 - 24.04.2019)

Македонската канцеларија на европската програма MEDIA (МЕДИА Деск МК), во соработка со Агенцијата за филм, организираше интензивната тренинг-програма предводена од Брајан Мекгил „Умешноста на добриот пичинг: подготовка и практика“, која се одржа на 23 и на 24 април 2019 година, во рамките на 22. Скопски филмски фестивал.

Тренингот беше наменет за продуценти, режисери и за сценаристи на долгометражен филм во развој, кои имаа активни апликации за долгометражен филм во развој на првиот рок на „Конкурсот за поддршка на производство на долгометражен и на краткометражен игран, документарен и анимиран филм“, објавен од страна на Агенцијата за филм на Република Северна Македонија, на 23.1.2019 година.

Целта на оваа активност беше да ги подготви авторите како најдобро да го презентираат (pitiching) својот проект. Учесниците во тренинг-програмата се стекнаа со конкретни вештини и со знаења за пичинг, а имаа и можност да го пичираат и својот тековен проект пред интернационалниот експерт Брајан Мекгил, кој даде свои совети и препораки за секој проект поединечно.

His latest acting performance in the role of Vele in Gjorce Stavrevski's film The Secret Ingredient was crucial in the Berlin Film Festival jury's decision to select him as a participant in this project.

The Shooting Stars programme has so far involved the participation of two Macedonian actresses: Labina Mitevska (1998) and Nataša Petrovik (2011).

Macedonian film at European Film Market

In addition to the above, the Agency allocated funds for organization of a market-screening of the latest Macedonian film, for the purpose of its presentation, opening possibilities for its participation at film festivals and making it available to potential agents and distributors. The European Film Market hosted the screening of Macedonian film "HEY" by Vasil Hristov.

PARTICIPATION IN THE ORGANIZATION OF THE EVENT 'THE ART OF GOOD PITCHING' (23-24.04.2019)

Creative Europe MEDIA Desk MK, in cooperation with the North Macedonia Film Agency, organized an intensive training program led by Brian McGill on 'The Art of Good Pitching: Preparation and Practice', which took place on 23-24 April 2019 within the scope of the 22nd edition of Skopje Film Festival.

The training was intended for Macedonian producers, directors and screenwriters with active applications for feature-length films at the time of the first submission deadline of the Call for Support of the production of feature, short, documentary and animated films, announced by the North Macedonia Film Agency on January 23rd.

The goal of the training was to train and prepare the authors on how to best pitch their projects. The participants gained specific pitching skills and knowledge, and had the opportunity to pitch their project in front of international expert Brian McGill, who gave advice and recommendations for each project.

ОРГАНИЗАЦИЈА НА НАСТАНОТ „ЕВРОПСКИ ДЕН НА МЛАДА ПУБЛИКА“ (07. 5.2019)

Агенцијата за филм, во соработка со Европската филмска академија, оваа година по петти пат го организираше настанот „Европски ден на млада публика“.

На 7 мај се одржа уникатниот паневропски настан на Европската филмска академија „Награда на младата публика“ кон кој се приклучија и стомина млади од нашата земја на возраст од 12 до 14 години.

Настанот се одржа во Кинотеката на Република Северна Македонија, каде што младите од нашата земја, заедно со повеќе од 4.000 млади од 36 земји низ Европа, беа дел од меѓународно жири кое одлучуваше за најдобриот европски филм во оваа конкуренција (номинирани филмови: “Old Boys” во режија на Тоби Мекдоналд (Велика Британија/Шведска), “Los Bando” во режија на Кристијан Ло (Норвешка/Шведска) и “Fight Girl” во режија на Јохан Тимерс (Холандија/Белгија).

Ученици од основни училишта од Скопје го сочинуваа македонското жири како дел од меѓународното жири. Настанот во текот на целиот ден преку видеоврска и во живо се пренесуваше во сите земји-учеснички, со што се создаде можност за интерактивна комуникација помеѓу сите 4.000 членови на меѓународното жири.

Настанот беше организиран од страна на Европската филмска академија и од Агенцијата за филм, во соработка со Кинотеката на Република Северна Македонија.

ORGANIZATION OF THE EFA YOUNG AUDIENCE AWARD (07.05.2019)

For the fifth consecutive year the North Macedonia Film Agency, in cooperation with the European Film Academy, organized the Young Audience Award. A unique pan-European event of the European Film Academy, the Young Audience Award took place on May 7, bringing together 100 youths from our country aged 12-14.

The event was held at the Cinematheque of the Republic of North Macedonia, where youth from our country joined more than 4,000 young people from 36 European countries as part of an international jury that had the deciding vote and awarded the best European film (nominated films: Old Boys, directed by Toby McDonald (UK / Sweden); Los Bando, directed by Christian Lo (Norway / Sweden); and Fight Girl , directed by Johann Timmers (Netherlands / Belgium).

Students from elementary schools in Skopje comprised the Macedonian part of the international jury.

The event was streamed live throughout the day via a video link in all participating countries, creating the opportunity for interactive communication between all 4,000 members of the international jury.

The event in Skopje was organized by the European Film Academy and the North Macedonia Film Agency in cooperation with the Cinematheque of the Republic of North Macedonia.

МАКЕДОНСКАТА КИНЕМАТОГРАФИЈА НА КАНСКИОТ ФИЛМСКИ ФЕСТИВАЛ И НА ФИЛМСКИОТ МАРКЕТ (МАЈ, 2019)

Македонската режисерка Елеонора Венинова, со свој краткометражен филм, дел од програмата Directors' Fortnight 2019 (Quinzaine des réalisateurs)

Во рамките на 72. Кански филмски фестивал, на отворањето на програмата Cannes Directors' Fortnight 2019 (Quinzaine des réalisateurs) на 15 мај во Théâtre Croisette беше прикажан омнибус од пет краткометражни филмови во кои со свој филм учествуваше и македонската авторка Елеонора Венинова - со свој краткометражен филм. Филмот „THE SIGN" е еден од петте краткометражни играни филмови снимени како дел од проектот Southeast European Factory (SEE Factory), реализиран според концептот "La Factory", основан од Dominique Welinski и од Directors' Fortnight. Проектот Southeast European Factory (SEE Factory) е за соработка меѓу пет земји од регионот, меѓу кои е и Република Северна Македонија. За реализацијата на овој проект беа водени разговори со филмските центри од регионот на минатиот Кански филмски фестивал, по што кон крајот на минатата година, од страна на Агенцијата за филм, беше потпишан и договор за негова реализација. Врз основа на овој договор за реализација на Southeast European Factory (SEE Factory), пет млади автори од регионот имаа можност да работат на пет филмови реализирани од пет автори од регионот и од пет автори од светот, кои заедно работеа во двојки. Филмовите се реализирани со поддршка на филмските фондови од регионот.

По овој повод, од страна на филмските центри од петте земји, кои беа дел од овој проект, на 16 мај беше организирана и забава. На забавата присуствуваа многу значајни имиња од европската филмска индустрија.

Македонски филм со проекција на Филмскиот маркет во склоп на Фестивалот

На годинашниот Филмски маркет во склоп на фестивалот се прикажа дебитантскиот долгометражен филм на режисерот Куштрим Бектеши - „Незаборавна пролет во заборавено село", со проекција на 17 мај, со почеток во 18.00 часот, во киносалата GRAY 3, организирана од Агенцијата за филм.

Агенцијата за филм со промотивен штанд на македонската кинематографија по деветти пат на Филмскиот маркет

Агенцијата за филм и оваа година беше дел од павилјонот на земјите од Југоисточна Европа и се претстави на филмскиот маркет што се одржува во рамките на Канскиот филмски фестивал. Македонскиот штанд е во склоп на Филмскиот маркет на Канскиот филмски фестивал.

MACEDONIAN CINEMATOGRAPHY AT CANNES FILM FESTIVAL AND FILM MARKET

Macedonian director Eleonora Veninova's short film selected at Cannes Film Festival Directors' Fortnight (Quinzaine des réalisateurs) programme

The opening of the 72nd Cannes Film Festival Directors' Fortnight 2019 (Quinzaine des réalisateurs) programme on 15 May 2019 featured an omnibus of five short films that included a film by Macedonian director Eleonora Veninova. The film The Sign is one of five short fiction films shot as part of the Southeast European Factory (SEE Factory) project realized under the concept of 'La Factory', founded by Dominique Welinski and Directors' Fortnight. Southeast European Factory (SEE Factory) is a collaboration project involving five countries in the region, including the Republic of North Macedonia.

The realization of this project was discussed between the regional film centres at last year's Cannes Film Festival, which concluded with the Agency signing an agreement for its implementation. Five young auteurs from the region joined five auteurs from the world to create five short films, realized with the support of film funds from the region.

On this occasion, the film agencies which were part of this project organized a party on May 16, attended by key figures from the European film industry.

Macedonian film screened at Cannes Marche du Film

"Unforgettable Spring in a Forgetful Village", a debut feature film by Kushtrim Bekteshi, had a screening at this year's Marche Du Film on May 17th at 6 p.m. at GRAY 3. The screening was organized by the North Macedonia Film Agency.

North Macedonia Film Agency for the 9th time with a promotional stand presenting Macedonian cinematography

North Macedonia Film Agency once again joined the South East European pavilion, with a stand at the Cannes Film Festival Marhe du Film.

ПРИСУСТВО И АКТИВНОСТИ ВО РАМКИТЕ НА ВТОРАТА СЕСИЈА ОД ГОДИШНАТА РАБОТИЛНИЦА НА LIM LESS IS MORE – ВО РАМКИТЕ НА 18. МЕЃУНАРОДЕН ФИЛМСКИ ФЕСТИВАЛ ВО ТРАНСИЛВАНИЈА (TRANSYLVANIA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL - TIFF) (ЈУНИ, 2019)

Во текот на 18. издание на TIFF, во програмата на Фестивалот беше прикажан македонскиот филм „Господ постои нејзиното име е Петрунија“ во режија на Теона Стругар-Митевска, додека во рамките на фестивалската програма, посветена на филмските професионалци, од Република Северна Македонија беше присутна делегација од еден претставник од Агенцијата за филм (Анита Стојческа, виш соработник за филмска дејност) и еден филмски продуцент (Гоце Кралевски, ДНФ Филмска продуцкција), како гости на втората сесија на годишната работилница LIM – Less is More.

Присуството на македонската делегација на овој филмски настан е активност во рамките на едногодишното партнерство меѓу Агенцијата за филм и Less is Moreза 2019 година.

Македонски автори селектирани како учесници во рамките на годишната работилница за 2019 година се Ѓорче Ставревски со својот нов проект, кој е во развој во делот Project Development, и Елена Станишева во делот Developing Angels. Македонските автори во текот на 2019 година ќе бидат дел од три сесии на работилницата, каде ќе имаат можност професионално да се усовршат.

УЧЕСТВО ВО ОРГАНИЗАЦИЈА НА ПРВИОТ КОПРОДУКЦИСКИ ФОРУМ ЗА ДОКУМЕНТАРЕН ФИЛМ (MAKECOPRODOX) ВО РАМКИТЕ НА 10. ИЗДАНИЕ НА ФЕСТИВАЛОТ ЗА КРЕАТИВЕН ДОКУМЕНТАРЕН ФИЛМ MAKEDOX (25 - 27.8.2019)

Во рамките на 10. издание на Македокс се одржа првиот копродукциски форум посветен на тема на копродукции во документарниот филм.

Целта на форумот беше размена на искуства, знаења и на практики за финансирање, презентација и за промоција на документарниот филм. Од оваа причина, на форумот имаше претставници од сите сегменти на дејноста, како филмски фондови (финансиска поддршка), телевизии (прикажување), продуценти (реализација) и филмски фестивали (промоција и презентација), сѐ со цел поблиска соработка на сите овие сегменти кои мора меѓусебно да соработуваат.

На форумот беа поканети регионални претставници од фондови за финансиска поддршка и од нордиските земји, продуценти на успешни документарни филмови, кои се реализирани како копродукции, меѓународни филмски фестивали за документарни филмови и телевизии.

PARTICIPATION IN THE ORGANIZATION OF THE FIRST DOCUMENTARY FILM CO-PRODUCTION FORUM (MAKECOPRODOX) WITHIN THE FRAMEWORK OF THE 10TH EDITION OF THE MAKEDOX CREATIVE DOCUMENTARY FILM FESTIVAL (25-27.08.2019)

The first co-production forum dedicated to documentary film co-productions was held as part of the 10th MakeDox programme.

The purpose of the forum was to exchange experiences, knowledge and practices for the financing, presentation and promotion of documentary film. On this occasion, the forum invited representatives from all segments of the industry: film funds (financial support), broadcasters (screening), producers (realization) and film festivals (promotion and presentation), in order to bring these segments closer and initiate a further cooperation.

The forum was attended by representatives from the funding bodies from the region and the Nordic countries, producers of successful documentary films realized as co-productions, international film festivals for documentary films and TV broadcasters.

ATTENDANCE AND ACTIVITIES WITHIN THE 2ND SESSION OF THE ANNUAL WORKSHOP LESS IS MORE WITHIN 18. TRANSILVANYA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL –TIFF (JUNE, 2019)

The 18th edition of TIFF featured a screening of the Macedonian film “God Exists, Her Name Is Petrunya” by Teona Strugar Mitevska. The festival was attended by a Macedonian delegation consisting of Anita Stojcheska, a North Macedonia Film Agency representative and Goce Kralevski, producer at DNF Production, as guests at the 2nd session of the LESS IS MORE workshop.

The presence of a Macedonian delegation at this event was organized on the basis of a concluded annual partnership between the North Macedonia Film Agency and Less is More for 2019.

Macedonian author Gjorce Stavreski was selected to participate with a project in the Project development section of the workshop, while Elena Stanisheva joined the Development angels. Macedonian authors will take part in the 3 workshop sessions, which will help them to better their skills.

ОРГАНИЗАЦИЈА НА LESS IS MORE PRE-WRITING WORKSHOP ВО РАМКИ НА ИФФК „БРАЌА МАНАКИ“ (16 - 20.9.2019)

Во организација на Агенцијата за филм, во периодот од 16 до 20 септември во Битола се одржа интензивната работилница Pre-writing workshop (на програмата LESS IS MORE) во рамките на 40. издание на Фестивалот „Браќа Манаки“. Работилницата PREWRITING WORKSHOP во Македонија се одржа врз основа на воспоставеното едногодишно партнерство на Агенцијата за филм и Le Groupe Ouest, која е основач на Европската програма за развој на долгометражен игран филм LESS IS MORE.

Целта на работилницата беше да се приберат идеите за филмови од сите учесници, зајакнувајќи и усмерувајќи ги да склопат силни проекти за идни филмови уште пред да влезат во процес на развој, стекнувајќи се со знаења и за тоа како буџетските ограничувања можат да предизвикаат креативност.

Учесници на работилницата: Ева Камчева (МК), Марко Ѓоковиќ (МК), Трифун Ситниковски (МК), Јаков Попоски (МК), Душан Ефремов (МК), Стефан Марковски (МК), Уна Радиќ (ХР), Миха Субиќ (СЛО) и Ана Вујадиновиќ (ЦГ)

ORGANIZATION OF THE ‘LESS IS MORE’ PRE-WRITING WORKSHOP AS PART OF THE MANAKI BROTHERS INTERNATIONAL CINEMATOGRAPHERS’ FILM FESTIVAL (16-20.09.2019)

An intensive pre-writing workshop was held in Bitola as part of the ‘Less Is More’ programme in the period September 16-20 within the framework of the 40th Manaki Brothers Festival organised by the North Macedonia Film Agency. The pre-writing workshop was held as part of established one-year partnership between the North Macedonia Film Agency and Le Groupe Ouest, which is the founder of the European ‘Less is More’ programme for the development of feature films.

The goal of the workshop was to gather ideas for films from all participants, supporting and guiding them in how to make great future film projects even before they enter the process of development, gaining knowledge of how budget constraints may cause creativity.

Workshop participants: Eva Kamcheva (MK), Marko Gjokovic (MK), Trifun Sitnikovski (MK), Jakov Poposki (MK), Dushan Efremov (MK), Stefan Markovski (MK), Una Radic (CRO), Miha Subic (SLO) and Ana Vujadinovic (ME).

6

ЕВРОПСКИ ФОНДОВИ ЗА ПОДДРШКА И ПОДДРЖАНИ ПРОЕКТИ

EUROPEAN FUNDS FOR SUPPORT AND SUPPORTED PROJECTS

ЕВРОПСКИ ФОНДОВИ ЗА ПОДДРШКА И ПОДДРЖАНИ ПРОЕКТИ

ЕУРИМАЖ

Еуроимаж е фонд за поддршка на проекти од областа на културата на Советот на Европа. Основан е во 1989 година и брои 38 од 47 земји-членки на Организацијата со седиште во Стразбур, а Аргентина и Канада како придружни членки.

Северна Македонија е член на Еуримаж од 2003 година и оттогаш македонските професионалци можат да аплицираат и да ги користат финансиските средства од овој фонд

Во период од 2009 до 2019 година, од страна на Еуримаж се поддржани вкупно 21 филмски проект, односно 50 проценти од вкупно пријавените проекти, што во просек изнесува 2,1 проекти на годишно ниво (вклучувајќи ги македонските мнозински и малцински копродукции).

Национален претставник во овој фонд, почнувајќи од 2017 година, е Татјана Ќурчинска-Пепељугоска.

КРЕАТИВНА ЕВРОПА МЕДИА

Креативна Европа МЕДИА е програма на Европската унија која финансиски поддржува развој, дистрибуција и промоција на европскиот филм и на аудиовизуелните индустрии.

Северна Македонија во 2016 година стана дел од Програмата МЕДИА и оттогаш македонските професионалци можат да аплицираат и да ги користат финансиските средства. МЕДИА Деск МК, како претставник на програмата функционира во рамките на Агенцијата за филм на Република Северна Македонија со цел да ги информира, советува, поддржува и едуцира потенцијалните учесници од нашата земја.

Во текот на 2019 година од страна на програмата Креативна Европа МЕДИА, поддржани се вкупно пет проекти во три различни шеми на финансирање, со вкупна поддршка од 21.762.821 денари.

Раководител на МЕДИА Деск МК, почнувајќи од 2018 година. е Бистра Георгиева.

EUROPEAN FUNDS FOR SUPPORT AND SUPPORTED PROJECTS

EURIMAGES

Eurimages is a Council of Europe fund for cultural support. Established in 1989, it includes 38 of the 47 member states of the Strasbourg-based organisation, with Argentina and Canada as associate members.

North Macedonia joined Eurimages in 2003 and Macedonian professionals now have access to apply for these funds. Tatjana Kjurchinska Pepeljugoska has been the Macedonian national representative to the Eurimages fund since 2017.

In the 2009–2019 period, Eurimages has supported 21 Macedonian film projects, or 50% of the total submitted projects, i.e. 2.1 projects per year (including Macedonian majority and minority co-productions).

CREATIVE EUROPE MEDIA

Creative Europe MEDIA is a EU programme that financially supports the development, distribution and promotion of the European film and audiovisual industries.

North Macedonia became part of the MEDIA programme in 2016 and the programme and its funds are now accessible for Macedonian professionals to apply. MEDIA Desk MK operates within the North Macedonia Film Agency in order to inform, advise, support and educate potential applicants from our country.

In 2019, the Creative Europe MEDIA programme supported a total of five projects in three different funding schemes with a total support of 21,762,821 MKD.

Bistra Georgieva holds the function as a Head of MEDIA Desk MK from 2018.

1. Повик: поддршка за фестивали

Име на фестивал	Вид на феситвал	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
1.1. „ИФФК Браќа Манаки"	Интернационален фестивал на филмска камера	2.152.500	35.000
1.2. „Македокс"	Фестивал на креативен документарен филм	1.660.500	27.000
Вкупно:		**3.813.000**	**62.000**

2. Повик: промоција на европските аудиовизуелни дела - онлајн

Име на проект	Име на организација	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
2.1. Синесквер	Компанија за филмска продукција и за дистрибуција Катавеј	16.605.000	270.000
2.2. Европски филмски предизвик 19/20	Блинк 42-21* (партнерска организација)	909.462	14.788
Вкупно:		**17.514.462**	**284.788**

3. Повик: автоматска дистрибуција

Име на проект	Име на организација	Износ на поддршка (МКД)	Износ на поддршка (ЕУР)
3.1. Generation and reinvestment	Компанија за филмска продукција и за дистрибуција Катавеј	435.359	7.079
Вкупно:		**435.359**	**7.079**

1. Call for: festival support

Festival	Type of festival	Amount of support (in MKD)	Amount of support (in EUR)
1.1. Manaki Brothers	International Cinematographers' Film Festival	2,152,500	35,000
1.2. MakeDox	Festival of Creative Documentary Film	1,660,500	27,000
Total:		**3,813,000**	**62,000**

2. Call for: Promotion of European audiovisual works online

Project title	Organization	Amount of support (in MKD)	Amount of support (in EUR)
2.1.Cinesquare	Cutaway	16,605,000	270,000
2.2. European Film Challenge 19/20	Blink 42-21* (partner organization)	909,462	14,788
Total:		**17,514,462**	**284,788**

3. Call for: automatic distribution

Project title	Organization	Amount of support (in MKD)	Amount of support (in EUR)
3.1. Generation and reinvestment	Cutaway	435,359	7,079
Total:		**435,359**	**7,079**

Креативна Европа МЕДИА

Creative Europe MEDIA

Финансиска поддршка за развој, дистрибуција и промоција на европскиот филм и аудиовизуелните индустрии

Повеќе информации во МЕДИА Деск МК

www.media.ced.mk   02 322 4100   Creative Europe Desk MEDIA MK

Агенција за филм на Република Северна Македонија
Ул. 8 Март бр.4
1000 Скопје, Македонија

Агенција за филм на Република Северна Македонија
Agjencia për film e Republikës së Maqedonisë së Veriut